



ДОГОВОР

KONTRATË

Составен помеѓу:

Përpiluar në mes:

1. **ОПШТИНА ГОСТИВАР** претставувана преку Градоначалникот Arben Taravari, во понатамошниот текст Нарачател, и

1. **KOMUNËS SË GOSTIVARIT** përfaqësuar nga Kryetari i Komunës Arben Taravari në tekstin e mëtutjeshëm porositës, dhe

2. **Н GEO ПРОИНГ-ИМ ДООЕЛ Гостивар**, претставувана од Greta Bafqari во понатамошниот текст извршител.

2. **N GEO PROING-IM SHPKNJË Gostivar** përfaqësuar nga Greta Bafqari në tekstin e mëtutjeshëm realizues.

Член 1

Предмет на овој Договор е:

Вршење на геодетски услуги од областа на геодетските работи. изнесува: 500.000,00 без ДДВ.

Neni 1

Lëndë e kësaj Kontrate është:

Kryerje të shërbimeve gjeodezike nga lëmia e punëve gjeodezike. në vlerë prej: 500.000,00 pa TVSH.

Член 2

Вредноста на услугите е утврдена врз основа на позициите, количини и единични цени:

Носителот на набавката е должен предметот на договорот да го изврши на следниов начин sukcesivna по потреба на договорениот орган согласно техничката спецификација додадена во прилог на понудата, по писмено барање добиена од страна договорниот орган.

Neni 2

Vlera e shërbimev është caktuar në bazë të pozicioneve, sasive dhe çmimeve veç e veç:

Mbajtësi i furnizimit është i detyruar të kryejë subjektin e kontratës në mënyrën suksesive, sipas nevojës së organit kontraktues, në përputhje me specifikimet teknike të dhene në ofertë, me kërkesë me shkrim të dorëzuar nga organi kontraktues.

Член 3

Исплата на договорениот износ од член 2 на овој договор ќе се изврши до 30 дена по предавање на проектот.

Neni 3

Pagesa për vlerën e kontraktuar nga neni 2 i kësaj kontrate do të kryhet deri më 30 ditë pas dorëzimit të projektit.

Член 4

Носителот на набавката е должен sukcesivno да ги извршува услугите во рок од 10 работни дена од денот на добивање на писмениот налог од договорниот орган во хартиена или електронска форма а по потпишување на договорот за јавна набавка.

Neni 4

Mbajtësi i furnizimit është i detyruar të kryejë shërbimet në mënyr suksesive brenda 10 ditë pune nga dita e marrjes së urdhrit me shkrim në letër ose në formë elektronike nga organi kontraktues dhe pas nënshkrimit të kontratës së furnizimit publik.



Член 5

Договорните страни се согласни да ги применат највисоките стандарди за етичко и законито однесување за време на реализација на овој Договор.

Neni 5

Palët kontraktuese u pajtuan që ti aplikojnë standardet më të larta për sjellje etike dhe ligjore gjatë realizimit të kësaj Kontrate.

Член 6

Договорот е составен во 4 (четири) еднообразни примероци и тоа по еден за секоја од договорените странки.

Neni 6

Kontrata është hartuar në 4 (katër) kopje të njëllajta edhe atë nga një për çdonjëren nga palët e kontraktuara.

Член 7

За евентуален спор е надлежниот суд во Гостивар.

Neni 7

Për kontest eventual kompetent është gjyqi kompetent në Gostivar.

Бр/№.24-1005/6
29.06.2018
Гостивар/Gostivar

Друштво за архитектонски, геодезички и инженерски
активности Н ГЕО ПРОИНГ-ИМ ДООЕЛ
Бр. 030204
29.06.2018 год.
Гостивар

Нарачател - Porositës
Општина Гостивар - Komuna e Gostivarit
Градоначалник/Kryetar
Arben Garavari



Извршител - Realizues
Н ГЕО ПРОИНГ-ИМ ДООЕЛ Гостивар
N GEO PROING-IM SHPKNJИ Gostivar
Директор/Drejtor
Greta Bafqari

